# Jednací řád Senátu Kongresu Spojených států

## HLAVA I.

## Obecná ustanovení

## Článek 1

## Kongres Spojených států

Kongresu Spojených států (dále jen „Kongresu“), který se skládá ze Sněmovny reprezentantů Spojených států (dále jen „Sněmovna“) a Senátu Spojených států (dále jen „Senátu“), náleží veškerá zákonodárná moc dle článku 1 Ústavy Spojených států.

## Článek 2

## Jednací řád

Jednací řád Senátu (dále jen „jednací řád“) upravuje postavení členů Senátu, akreditovaných pozorovatelů, orgánů Senátu a pravidla a zásady jejich jednání.

## HLAVA II.

## Účastníci jednání

## Článek 3

## Členové Senátu

(1) Mandát člena Senátu vzniká potvrzením, vydaném na základě platného zvolení. Mandát je nepřevoditelný a nezastupitelný.

(2) Mandát zaniká uplynutím volebního období, vzdáním se mandátu, nebo zbavením mandátu.

## Článek 4

## Akreditovaní pozorovatelé

(1) Akreditovanými pozorovateli jsou zástupci exekutivy, lobbisté a novináři. Mají právo účastnit se jednání Senátu se stejnými právy jako členové Senátu, s výjimkou práva účastnit se hlasování.

(2) Akreditace vzniká udělením Úřadem kongresové etiky či Tiskovým centrem Kongresu na základě splnění podmínek pro udělení. Akreditace je nepřevoditelná a nezastupitelná.

(3) Akreditace zaniká ukončením zasedání nebo jejím odebráním z rozhodnutí společné etické komise Kongresu.

## HLAVA III.

## Orgány Senátu

## Článek 5

## Vedení Senátu

Nejvyšším představitelem Senátu je viceprezident. Vedení senátu dále tvoří dočasný předseda senátu, vůdcové a whipové stranických konferencí a senátní předseda společné etické komise Kongresu.

## Článek 6

## Viceprezident a dočasný předseda senátu

(1) Viceprezident a dočasný předseda senátu jsou hlavními představiteli Senátu. Společně řídí Senát, dohlíží na dodržování jednacího řádu a legislativního kalendáře Senátu, jmenují členy senátních výborů, svolávají plenární jednání Senátu a jeho výborů a stanovují jejich datum, místo a čas; dále sestavují po konzultaci s vedením Senátu legislativní kalendář Senátu a přijímají veškeré dokumenty přijaté senátními výbory.

(2) Dočasný předseda Senátu zastupuje viceprezidenta ve všech úkonech v Senátu v případě jeho nepřítomnosti, nebo je-li k tomu viceprezidentem pověřen.

(3) Viceprezident se neúčastní hlasování na půdě Senátu s výjimkou případu rovnosti hlasů.

## Článek 7

## Výbory Senátu

(1) K podrobnějšímu projednávání a posuzování stanovených otázek zřizuje Senát stálé výbory; každý výbor má svou jurisdikci a další pravomoci mu přiznané zřizujícím usnesením dané komory.

(2) Členy výboru jsou členové Kongresu jmenovaní do určitého výboru rozhodnutím viceprezidenta a dočasného předsedy senátu dle čl. 6, odst. 1, případně zvoleni dle čl. 9, odst. 2. a akreditovaní pozorovatelé, kterým byla udělena akreditace na jednání příslušného výboru.

(3) Vedení výboru tvoří dvoučlenné předsednictvo, složené z jednoho zástupce každé stranické konference v příslušné komoře. Předsednictvo výboru zodpovídá za činnost výboru a řídí jeho jednání.

(4) Všechny návrhy zákonů, usnesení a dalších dokumentů z jurisdikce určitého výboru jsou výboru přikázány k projednání na základě legislativního kalendáře; daný výbor je poté garančním výborem projednávané otázky.

## Článek 8

## Stranické konference

(1) Stranické konference jsou uskupením zástupců většinové a menšinové strany v Senátu.

(2) Členové Senátu jsou členy příslušné stranické konference na základě své politické orientace.

(3) V čele příslušné stranické konference stojí její vůdce, zastupovaný whipem, voleným z řad členů příslušné konference.

## Článek 9

## Společná etická komise Kongresu

(1) Společná etická komise Kongresu je příslušným orgánem Kongresu pro dohled nad dodržováním etických pravidel členů Kongresu a akreditovaných pozorovatelů. Za tím účelem dohlíží na průběh vyšetřování případů porušení etických pravidel a rozhoduje o udělení disciplinárních opatření.

(2) Společnou etickou komisi Kongresu tvoří její předsednictvo, které je tvořeno jedním zástupcem Sněmovny a jedním zástupcem Senátu, whipové stranických konferencí a určený zástupce Úřadu Kongresové etiky a určený zástupce Tiskového centra Kongresu.

(3) Při důvodném podezření z porušení etických pravidel v období během zasedání Kongresu je předsednictvo Společné etické komise Kongresu povinno nařídit vyšetřování porušení etických pravidel. Zjistí-li vyšetřování porušení etických pravidel, je předsednictvo Společné etické komise Kongresu povinno zařadit případ do legislativního kalendáře komise.

(4) Pravidla pro průběh vyšetřování, postup předsednictva, řízení před Společnou etickou komisí Kongresu a udílení disciplinárních opatření se řídí společným usnesením o vyšetřování porušení etických pravidel.

(5) Proti rozhodnutím společné etické komise Kongresu o udělení disciplinárního opatření se může člen Sněmovny odvolat k plenárnímu jednání Sněmovny a člen Senátu k plenárnímu jednání Senátu. Zařazení odvolání na legislativní kalendář se řídí pravidly jako dle čl. 12. Pro akreditované pozorovatele je rozhodnutí Společné etické komise Kongresu konečné.

## Článek 10

## Sekretariát Kongresu

(1) Sekretariát Kongresu vykonává nezbytné poradní, technické, administrativní a ceremoniální úkony, kterými napomáhá bezproblémovému fungování Kongresu.

(2) Sekretariát Kongresu tvoří tajemníci obou komor, hlavní tajemník Kongresu, parlamentář a zaměstnanci kongresových úřadů. Členové sekretariátu jsou do svých pozic jmenováni Mluvčím sněmovny dle čl. 6, odst. 1 jednacího řádu Sněmovny a jemu zodpovídají za plnění vymezených úkolů.

## HLAVA IV.

## Zasedání Kongresu

## Článek 11

## Zahájení a zakončení zasedání

(1) Zasedání Kongresu začíná zahájením zasedání a končí zakončením zasedání dle rozhodnutí mluvčího sněmovny.

(2) V době od zahájení zasedání do jeho zakončení probíhají jednání výborů, stranických konferencí a plenární jednání Sněmovny a Senátu dle přijatých legislativních kalendářů.

## Článek 12

## Legislativní kalendář

(1) Legislativní kalendář je souhrnný program obsahující jednotlivé body agendy, o nichž mají jednat stálé výbory během zasedání Kongresu nebo plenární jednání dané komory a uvádějící den a čas určený k projednání konkrétního bodu.

(2) Legislativní kalendář stálých výborů a plenárního jednání Senátu sestavují viceprezident a dočasný předseda senátu dle čl. 6, odst. 1.

## Článek 13

## Prezence a usnášeníschopnost

(1) Prezenci provádí pověřený předsedající před zahájením každého jednání; člen Senátu může požádat o zapsání do prezenční listiny kdykoliv s výjimkou případů, kdy probíhá hlasování (čl. 37).

(2) Člen Senátu, který není zapsán na prezenci, nemůže být zapsán na pořadník řečníků ani se účastnit hlasování.

(3) V případě nepřítomnosti nadpoloviční většiny všech členů Senátu, kteří jsou zároveň členy daného orgánu Senátu, nelze přistoupit k hlasování o jakémkoli návrhu.

## Článek 14

## Jednání výborů

(1) Jednání výboru svolává na základě legislativního kalendáře předsednictvo výboru, které určuje místo a čas jednání. Jednání výboru je veřejné.

(2) Účastníky jednání výboru s příslušnými právy a povinnostmi jsou členové Senátu jmenovaní členy výboru a pozorovatelé akreditovaní u daného výboru.

(3) Jednání výborů řídí předsednictvo výboru za přispění sekretariátu Kongresu. Člen předsednictva či sekretariátu řídící v dané chvíli jednání výboru je předsedajícím výboru. Řízením jednání se rozumí zejména vedení pořadníku řečníku, udělování a odebírání slova, zahajování, řízení a vyhlašování výsledků hlasování.

(4) Jednání výborů se přednostně řídí ustanoveními Hlavy VI.

## Článek 15

## Plenární jednání

(1) Plenární jednání slouží k projednání dokumentů postoupených výbory, rozhodování o odvolání se k plénu a volbám do orgánů Kongresu.

(2) Plenárního jednání se účastní členové Senátu.

(3) Plenární jednání řídí vedení Senátu (čl. 5) za přispění sekretariátu Kongresu.

(4) Při plenárním jednání Senátu zasedá Senát jako výbor celé komory složený ze všech členů Senátu a řídí se ustanoveními Hlavy V. a VI.

## HLAVA V.

## Plenární jednání

## Článek 16

## Pravidla plenárního jednání

(1) Plenární jednání Senátu svolávají společně viceprezident a dočasný předseda Senátu.

(2) V rámci plenárního jednání Senátu není celkový počet projevů stanoven.

(3) Na plenárním jednání se projednávají dokumenty postoupené jednotlivými stálými výbory výboru pro jednací řád a určené k projednání legislativním kalendářem plenárního jednání dle odst. 2 čl. 12.

(4) Návrh dokumentu projednávaný na plenárním jednání představí člen sekretariátu či předsednictva příslušného výboru a následně je v tomto znění projednán na plenárním jednání. Jeho přijetím či odmítnutím se přistoupí k dalšímu dokumentu dle legislativního kalendáře plenárního jednání.

## Článek 17

## Řádná plenární rozprava

(1) Při řádné rozpravě se na plenárním jednání postupuje podle ustanovení o řádné rozpravě při jednání výborů dle čl. 20.

(2) Plenární jednání Senátu probíhá vždy v režimu řádné rozpravy.

## HLAVA VI.

## Jednání výborů

## Článek 18

## Zahájení jednání výboru

Jednání výboru je zahájeno v určený čas předsedajícím příslušného výboru, který provede prezenci dle čl. 13, odst. 1., provede přísahu vlajce, oznámí bod přidělený výboru k projednávání legislativním kalendářem, informuje výbor o vymezené době jednání a otevře řádnou rozpravu nad daným bodem.

## Článek 19

## Formy jednání

(1) Formami jednání jsou řádná rozprava, řízená rozprava a kuloární jednání.

(2) Návrh na přechod do jiné formy jednání může být podán kdykoli v průběhu řádného projevu; hlasování o tomto návrhu má přednost před následujícími řádnými projevy.

(3) O přechodu k jiné formě jednání rozhoduje předsedající buď na základě přijetí návrhu na přechod do jiné formy dle odst. 2, nebo ze své pravomoci. Je v pravomoci předsedajícího určit, zda přechod k jiné formě jednání nastane bezprostředně či po vyčerpání stávajícího pořadníku řečníků.

(4) Předsedající může na návrh člena výboru či ze své pravomoci blíže specifikovat při zahájení rozpravy její téma.

## Článek 20

## Řádná rozprava

(1) Řádná rozprava je výchozí formou jednání výborů a plenárního jednání Senátu.

(2) V řádné rozpravě se členové výboru hlásí předepsaným způsobem a předsedající jim uděluje slovo na základě pořadníku řečníků.

## Článek 21

## Řízená rozprava

(1) V řízené rozpravě jsou členové výboru vyzváni k pronesení řádného projevu v pořadí uvedeném prezenční listinou.

(2) V řízené rozpravě nelze uplatnit faktickou poznámku ani se hlásit do pořadníku řečníků.

## Článek 22

## Kuloární jednání

(1) Během kuloárního jednání dochází k přerušení probíhající rozpravy na dobu vymezenou předsedajícím při jeho zahájení.

(2) Po ukončení kuloárního jednání se výbor vrací k předchozí formě jednání a pořadník řečníků pokračuje od místa, kde byl přerušen.

## Článek 23

## Ukončení jednání

(1) Jednání nad daným bodem je ukončeno předsedajícím po uplynutí doby přidělené výboru k projednání.

(2) Přijetím dokumentu k příslušnému bodu je jeho projednávání automaticky ukončeno.

## HLAVA VII.

## Vystoupení v Kongresu

## Článek 24

## Vystoupení účastníka jednání

Vystoupením se rozumí řádný projev (čl. 26), faktická poznámka (čl. 27), technická poznámka (čl. 28) a námitka vůči postupu předsedajícího (čl. 29).

## Článek 25

## Pořadník řečníků

(1) Pořadník řečníků představuje seznam řádných projevů jednotlivých účastníků v pořadí, v němž se o něj přihlásili.

(2) Předsedající může přednostně udělit řádný projev mimo pořadník řečníků členům sekretariátu, členům vedení Sněmovny nebo členům vedení Senátu a druhému předsedajícímu.

(3) Pořadník řečníků se zrušuje z rozhodnutí předsedajícího, změnou formy jednání a ukončením jednání; předsedající jej může zrušit i v případě specifikace rozpravy dle čl. 19, odst. 4.

## Článek 26

## Řádný projev

(1) Řádným projevem se rozumí vystoupení účastníka jednání k projednávané otázce, který byl za tím účelem zapsán do pořadníku řečníků, a bylo mu předsedajícím uděleno slovo.

(2) V rámci řádného projevu může člen Kongresu podávat návrhy k dokumentu, na zahájení hlasování, změnu formy jednání, jakož i jiné relevantní návrhy v jednacím řádu nespecifikované. O jejich přípustnosti vždy rozhodne předsedající nebo o nich nechá hlasovat.

## Článek 27

## Faktická poznámka

(1) Faktickou poznámkou se rozumí vystoupení, které má za cíl opravit, doplnit či upřesnit určitý faktický údaj z předcházejícího řádného projevu.

(2) O faktickou poznámku se účastník hlásí v průběhu řádného projevu, k němuž svou poznámku směřuje; předsedající mu udělí slovo bezprostředně po ukončení řádného projevu.

## Článek 28

## Technická poznámka

(1) Technickou poznámkou se rozumí vystoupení, v němž účastník upozorňuje na okolnosti, které ztěžují jednání a je v možnostech předsedajícího nebo sekretariátu zjednat jejich nápravu.

(2) Technickou poznámku lze podat určeným způsobem kdykoliv; v případě, že je podána v rámci rozpravy, předsedající může dotyčnému udělit slovo i s přerušením vystoupení stávajícího řečníka. Technickou poznámku lze podat i písemně, a to buď přímo k předsedajícímu, nebo k členům sekretariátu.

## Článek 29

## Námitka vůči postupu předsedajícího

(1) Námitkou vůči postupu předsedajícího se rozumí vystoupení, v němž účastník předloží svou pochybnost nad tím, zda jednání probíhá v souladu s jednacím řádem a požádá předsedajícího o nápravu; námitku lze podat i v případě, kdy předsedající nezasáhne vůči porušení jednacího řádu ze strany některého účastníka jednání.

(2) Námitku vůči postupu předsedajícího lze podat určeným způsobem kdykoli; v případě, že je podána v rámci rozpravy, předsedající může dotyčnému udělit slovo i s přerušením vystoupení stávajícího řečníka. Námitku lze podat i písemně, a to buď přímo k předsedajícímu, nebo k plénu Senátu.

(3) O námitce vůči postupu předsedajícího rozhodne s odůvodněním bezodkladně předsedající; vyhoví-li ji, rozhodne rovněž o nápravě zahrnující zrušení nebo revizi svých předchozích úkonů při řízení jednání, v případě hlasování nařídí jeho opakování.

(4) Proti rozhodnutí předsedajícího o námitce při jednání výboru nebo při plenárním jednání Senátu se lze odvolat k plénu Senátu. Do potvrzení či zamítnutí odvolání platí rozhodnutí předsedajícího.

## Článek 30

## Omezení vystoupení

(1) Předsedající může stanovit maximální počet vystoupení nebo maximální přípustnou délku vystoupení. Toto neplatí pro technickou poznámku (čl. 28) a námitku vůči postupu předsedajícího (čl. 29).

(2) Předsedající může odebrat slovo v případě, kdy se člen Kongresu ani po předchozí výzvě zjevně nevyjadřuje k projednávané otázce.

## HLAVA VIII.

## Dokumenty

## Článek 31

## Vymezení dokumentů

(1) Kongres má právo přijímat ke všem projednávaným bodům odpovídající dokumenty.

(2) Sněmovna a Senát přijímají usnesení, obě komory společně souběžná usnesení a s podpisem prezidenta společná usnesení a zákony. Výbor pro jednací řád přijímá nařízení a Společná etická komise Kongresu rozhodnutí.

(3) Jednotlivé dokumenty jsou orgánům Kongresu přiděleny legislativním kalendářem dle čl. 12; projednávání dokumentů na plenárním jednání se řídí čl. 16, odst. 4.

## Článek 32

## Návrhy k dokumentu

(1) Při projednávání návrhu dokumentu může člen Senátu předkládat návrhy, kterými se projednávané znění dokumentu pozměňuje či doplňuje.

(2) Návrhy k dokumentu se předkládají v písemné nebo elektronické podobě u předsedajícího; předsedající rozhoduje o přípustnosti návrhu.

(3) Návrhy jsou projednávány v pořadí, ve kterém byly předsedajícímu doručeny; při projednávání konkrétního návrhu vyzve předsedající předkladatele, aby v přednostním řádném projevu návrh představil. Předkladatel může až do zahájení hlasování o návrhu svůj návrh stáhnout.

(4) K návrhu k dokumentu není možné podávat žádný další návrh k dokumentu.

(5) O představeném návrhu lze v řádném projevu požádat o hlasování; je-li návrh k dokumentu přijat, zapracuje se do znění projednávaného dokumentu. Každý návrh k dokumentu musí být přijat nebo zamítnut.

(6) Hlasování o návrhu k dokumentu je manifestační dle čl. 36, odst. 2. Z rozhodnutí předsedajícího nebo na návrh člena výboru může hlasování probíhat též formou skrutační dle čl. 36, odst. 3 či jmenovitou dle čl. 36, odst. 4.

## Článek 33

## Přijímání dokumentu

(1) Po přijetí či zamítnutí všech návrhů k dokumentu nebo vypršení času určeného legislativním kalendářem se hlasuje o přijetí navrhovaného dokumentu jako celku ve znění přijatých návrhů k dokumentu; nebyl-li žádný návrh k dokumentu přijat, nebo byl-li navrhovaný dokument jako celek ve znění přijatých návrhů k dokumentu zamítnut, hlasuje se o přijetí navrhovaného dokumentu v původním znění.

(2) Hlasování o návrhu dokumentu je vždy jmenovité nebo skrutační dle čl. 36, odst. 3 a 4.

(3) Návrh dokumentu přijatý výborem doručí předsednictvo výboru vedení Senátu, které jej zařadí na plenární jednání. Návrh dokumentu přijatý na plenárním jednání postoupí bez zbytečného odkladu tajemník Senátu druhé komoře nebo prezidentu Spojených států.

## Článek 34

## Přijímaní dokumentu s pozastavením pravidel

(1) Návrh na hlasování o dokumentu s pozastavením pravidel může podat každý člen Senátu ve svém řádném projevu při plenárním jednání; hlasování může s odůvodněním vyvolat i předsedající.

(2) Ihned po podání návrhu umožní předsedající vyjádření obou whipů a poté dá o návrhu dokumentu hlasovat.

(3) Pro přijetí dokumentu s pozastavením pravidel se vyžaduje souhlas dvoutřetinové většiny hlasů; v případě nepřijetí dokumentu formou pozastavení pravidel se plenární jednání vrací k jeho projednávání v předchozí formě rozpravy.

## HLAVA IX.

## Hlasování

## Článek 35

## Principy hlasování

(1) Orgány Senátu se usnášejí na své vůli formou hlasování.

(2) Hlasování při plenárním jednání se účastní členové dané komory; při jednání výboru se jej účastní pouze členové výboru. Hlasování je založeno na principu rovnosti hlasů.

(3) K přijetí návrhu je třeba vyššího počtu hlasů „pro návrh“ než „proti návrhu“.

## Článek 36

## Způsoby hlasování

(1) Senát užívá manifestační, skrutační nebo jmenovité hlasování.

(2) Při manifestačním hlasování se předsedající táže v následujícím pořadí: „pro návrh” a „proti návrhu“; členové Senátu hlasují zdvižením hlasovacího štítku; nepřihlášení se, popřípadě jakékoli jiné vyjádření se je považováno za nehlasování.

(3) Při hlasování pomocí skrutátorů přicházejí členové Senátu ke dvěma určeným skrutátorům, kteří jsou předsedajícím pověřeni sčítáním hlasů, a hlasují tak „pro návrh“ nebo „proti návrhu“; nedostavení se ke skrutátorům je považováno nehlasování.

(4) Při jmenovitém hlasování předsedající vyvolává v abecedním pořadí přítomné členy Senátu a ptá se na jejich postoj k otázce; přítomní odpovídají „pro návrh“, „proti návrhu“; jiný projev je považován za nehlasování.

(5) O způsobu hlasování rozhoduje předsedající, není-li určeno jinak.

## Článek 37

## Průběh hlasování

(1) Návrh na zahájení hlasování může podat člen Senátu ve svém řádném projevu; v návrhu musí být blíže určena otázka, o níž se má hlasovat; předsedající ihned po jeho předložení návrh ze své pravomoci odsouhlasí, zamítne nebo o něm nechá hlasovat. Návrhu lze vyhovět, je-li splněno kvorum dle čl. 13, odst. 3.

(2) Hlasování je zahájeno rozhodnutím předsedajícího. Předsedající po zahájení hlasování zopakuje návrh, o kterém se bude hlasovat a vysvětlí následky hlasování.

(3) Hlasování je ukončeno poté, co je všem přítomným členům Kongresu umožněno hlasovat.

(4) Po sečtení hlasů se předsedající otáže přítomných členů Senátu, zda si některý z nich přeje požádat o opakování hlasování nebo námitku vůči postupu předsedajícího.

(5) Hlasování je ukončeno vyhlášením výsledku, což provede předsedající tak, že sdělí počet hlasů „pro návrh“, „proti návrhu“ a konstatuje celkový výsledek hlasování.

## HLAVA X.

## Závěrečná ustanovení

## Článek 38

## Hlasování o mezinárodních smlouvách

(1) Senát je příslušný k vyjádření souhlasu či nesouhlasu s ratifikací mezinárodních smluv.

(2) K vyjádření souhlasu s ratifikací mezinárodní smlouvy je třeba souhlasu dvoutřetinové většiny přítomných senátorů.

(3) Senát je oprávněn souhlas k ratifikaci mezinárodní smlouvy dále podmínit. Podmínky k souhlasu jsou vyjádřeny v usnesení o souhlasu Senátu s ratifikací mezinárodní smlouvy a mohou mít formu výhrady k ustanovením mezinárodní smlouvy, stanovení výkladu ustanovení mezinárodní smlouvy, učinění prohlášení k ustanovením mezinárodní smlouvy.

(4) V případě vyjádření nesouhlasu se ratifikační proces zastavuje.

(5) V případě vyjádření souhlasu se prezidentovi Spojených států umožňuje mezinárodní smlouvu ratifikovat. Prezident je vázán případnými podmínkami uplatněnými Senátem.

## Článek 39

## Výlučná pravomoc předsedajícího

(1) Předsedající není účastníkem jednání; nemůže být zapsán do pořadníku řečníků a neúčastní se žádného hlasování, které vyhlásil.

(2) Předsedající má právo činit rozhodnutí i ve věcech tímto jednacím řádem neupravených; svá rozhodnutí musí řádně zdůvodnit. Proti všem rozhodnutím předsedajícího se lze odvolat formou námitky vůči rozhodnutí předsedajícího dle čl. 29.

## Článek 40

## Výklad jednacího řádu

(1) Závazný výklad jednacího řádu poskytují viceprezident ve shodě s dočasným předsedou Senátu.

(2) Žádné z ustanovení jednacího řádu nelze vykládat v rozporu s Ústavou Spojených států amerických.